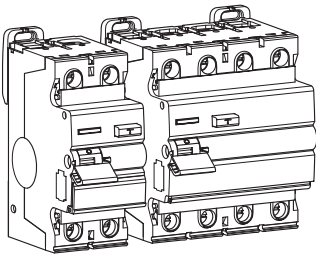


6LE002678Ab - 145758



- FR
- ES
- PT
- SE
- AR

Interrupteur différentiel sectionneur 16 - 125 A
 Interruptor diferencial 16 - 125 A
 Interruptor diferencial 16 - 125 A
 Jordfelsbrytare 16 - 125 A
 قاطع تفاضلي 16-125A



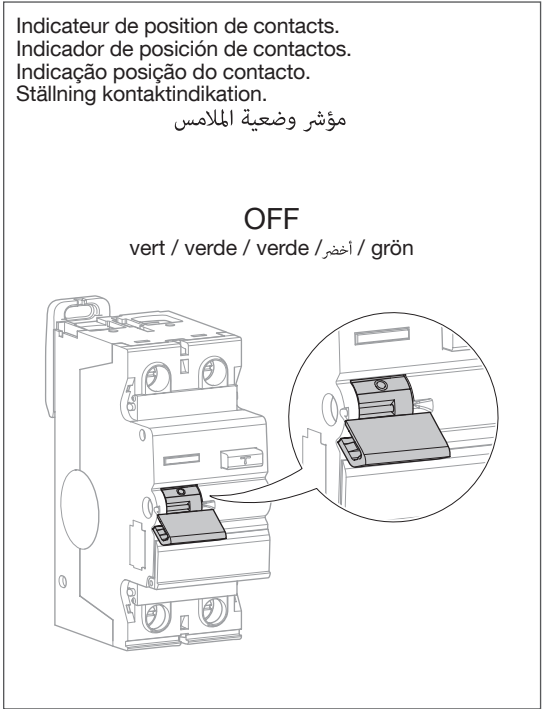
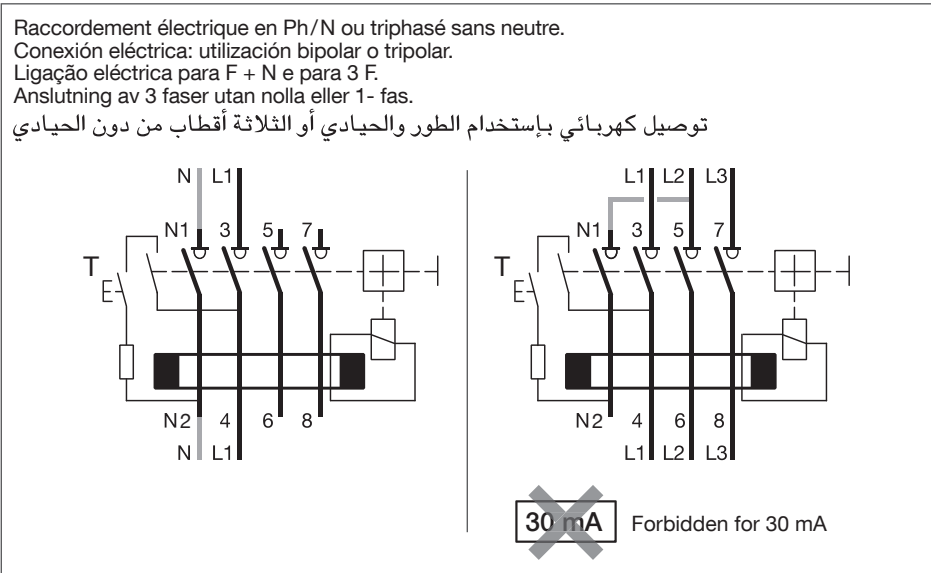
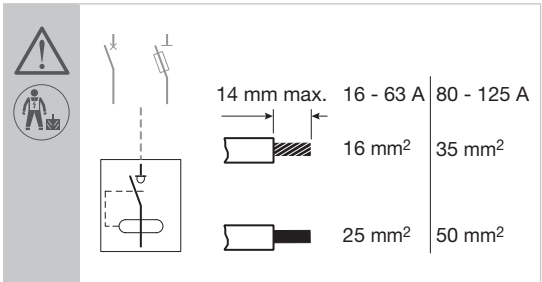
(FR) Pour les tests de vérification du temps de déclenchement d'une installation électrique, Hager certifie que les interrupteurs différentiels de la marque Hager conformes aux normes EN 61008-2-1 et EN 61009-2-1, se déclenchent dès lors qu'ils sont soumis à un courant de $5 \cdot I_{\Delta n}$ selon les temps décrits dans le tableau 41.1 de la norme DIN VDE 0100-410 datant d'octobre 2018.

(ES) Para las pruebas de verificación del tiempo de disparo de una instalación eléctrica, Hager certifica que los interruptores diferenciales de la marca Hager que cumplen con las normas EN 61008-2-1 y EN 61009-2-1, disparan tan pronto como son sometidos a un corriente de $5 \cdot I_{\Delta n}$ según los tiempos descritos en la tabla 41.1 de la norma DIN VDE 0100-410 de octubre de 2018.

(PT) Para os testes de verificação do tempo de disparo de uma instalação eléctrica, a Hager certifica que os interruptores diferenciais da marca Hager que cumprem as normas EN 61008-2-1 e EN 61009-2-1, disparam logo que sejam submetidos a um corrente de $5 \cdot I_{\Delta n}$ de acordo com os tempos descritos na tabela 41.1 da norma DIN VDE 0100-410 de outubro de 2018.

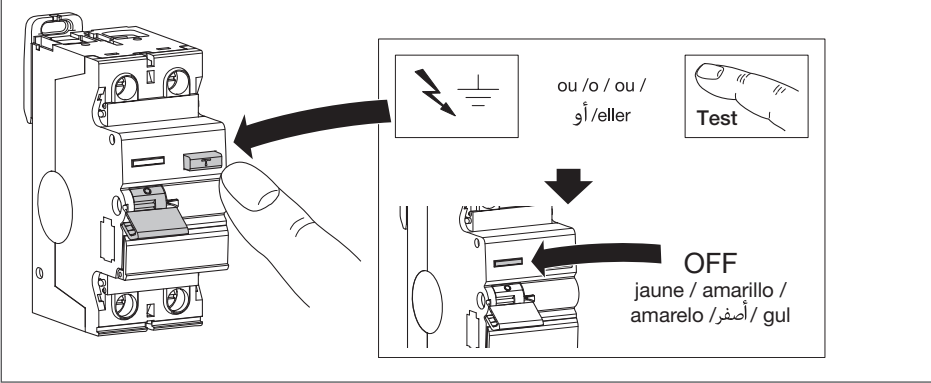
(SE) För verifieringstester av utlösningstiden för en elektrisk installation intygar Hager att differentialbrytarna av märket Hager som överensstämmer med standarderna EN 61008-2-1 och EN 61009-2-1 löser ut så snart de utsätts för en ström på $5 \cdot I_{\Delta n}$ enligt de tider som beskrivs i tabell 41.1 i DIN VDE 0100-410-standardens daterad oktober 2018.

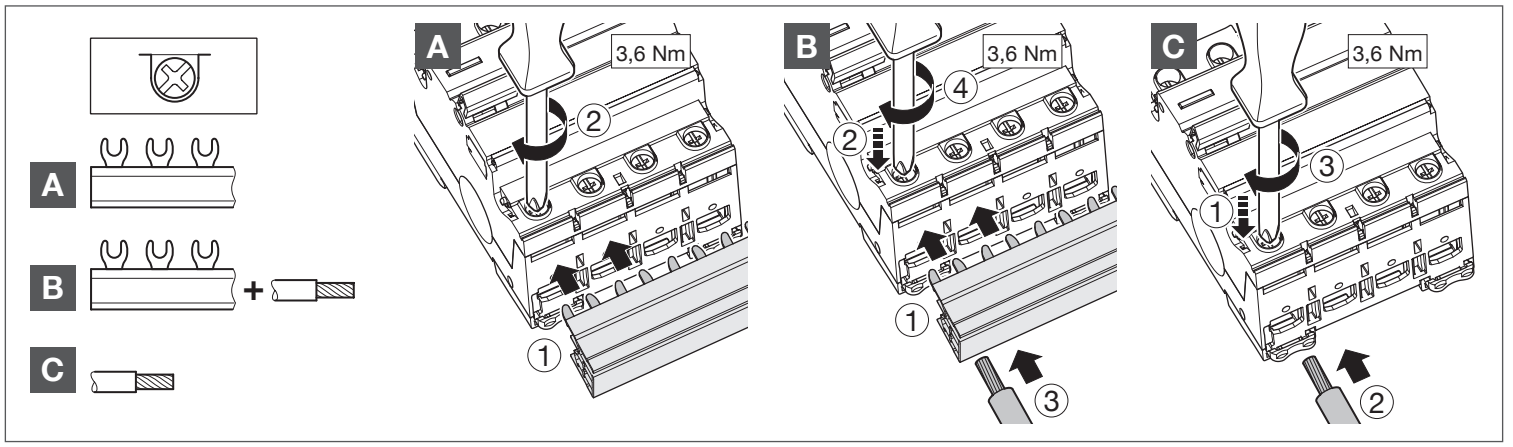
(AR) Hager أن المفاتيح التفاضلية لعلامة Hager بالنسبة لاختبارات التحقق من وقت الانطلاق للتركيبات الكهربائية، يشهد وفقًا $I_{\Delta n}$ * تقوم برحلة بمجرد إخضاعها لمعايير تيار 5 ، EN 61009-2-1 و EN 61008-2-1 التجارية التي تتوافق مع معايير بتاريخ أكتوبر 41.1 DIN VDE 0100-410 2018 للأوقات الموضحة في الجدول من معيار



TEST et visualisation défaut différentiel:
 lors de l'action sur le bouton test, l'interrupteur différentiel doit déclencher. Test bi-annual.
 TEST (pulsador de prueba):
 apretando el pulsador el interruptor diferencial debe desconectar. Probar cada seis meses.
 TEST: teste frequente, o interruptor diferencial deve abrir.
 TEST/Jordfelsindikation:
 testas regelbundet, jordfelsbrytaren måste lösa ut.

إختبار: خلال الضغط على زر الاختبار، على القاطع التفاضلي أن يعمل





Coordination interrupteur différentiel/protection en amont (voir catalogue général).
 Accessoires: contact auxiliaire/signal défaut, déclencheur et kit de verrouillage (voir catalogue général).
 Protección aguas arriba del interruptor diferencial (ver catálogo general).
 Accesorios: contacto auxiliary, de defecto, mando motorizado, dispositivo de bloqueo (ver catálogo general).
 Coordenação interruptor diferencial/protecção a montante (ver catálogo).
 Encravamento do manipululo, contacto auxiliar e auxiliar de telecommando (ver catálogo geral).
 Backup-skydd - dvärgbrytare eller säkringar (see huvud katalog).
 För låsanordning, hjälpkontakter och shuntutlösare, tillbehör (see huvud katalog).

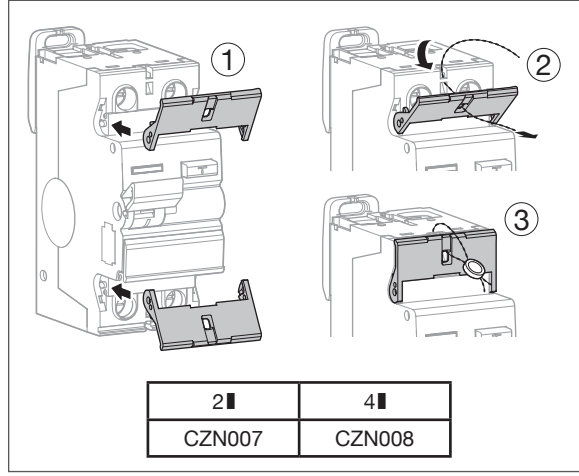
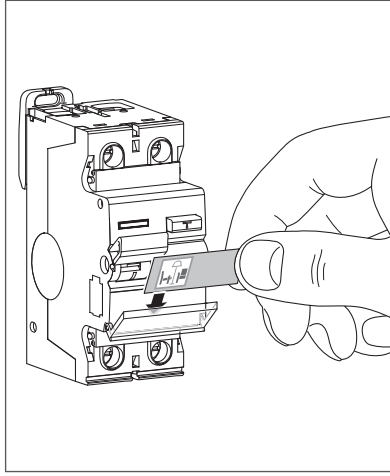
التنسيق بين القاطع التفاضلي والحماية من المصدر (مراجعة الكتالوج العام)
 التوابع: ملمس مساعد، إشارة عطل، مشغل وعدة إقفال (مراجعة الكتالوج العام)

Garantie
 24 mois contre tous vices de matières ou de fabrication, à partir de leur date de production. En cas de défautosité, le produit doit être remis au grossiste habituel.
 La garantie ne joue que si la procédure de retour via l'installateur et le grossiste est respectée et si, après expertise, notre service contrôle qualité ne détecte pas de défaut dû à une mise en œuvre et/ou une utilisation non conforme aux règles de l'art. Les remarques éventuelles expliquant la défautosité devront accompagner le produit.

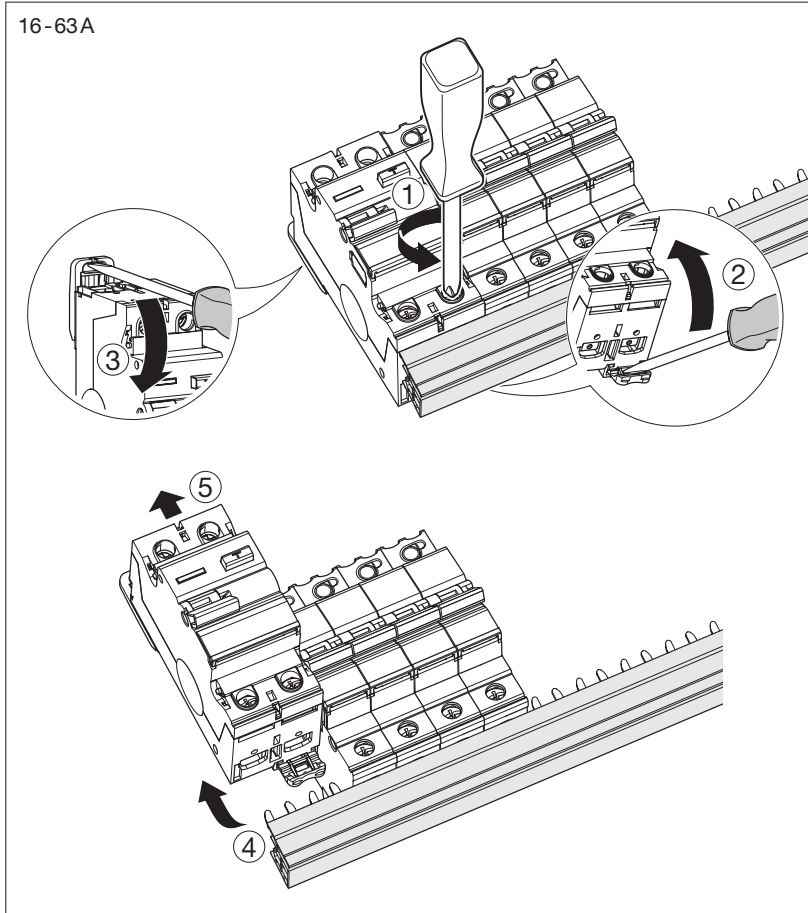
Protection contre la poussière
 Nous recommandons de protéger votre installation électrique contre la poussière si des travaux sont effectués à proximité et que votre tableau n'est pas IP5x.

Garantía
 24 meses a partir de la fecha de fabricación contra todo defecto de montaje o de los materiales. En caso de un aparato defectuoso, el material deberá ser remitido a su almacén habitual.
 La garantía no será válida si el retorno no se efectúa a través del almacén que ha realizado la venta, si nuestro servicio de control de calidad detecta una mala puesta en funcionamiento o una mala utilización del aparato.
 El aparato deberá ser acompañado de un informe explicando la defectuosidad.

Protección contra el polvo
 En caso de trabajos cercanos se recomienda proteger la instalación eléctrica contra el polvo si la envolvente tiene un índice de protección inferior a IP5x.



16-63A



Garantía
 24 meses contra defeitos dos materiais ou de fabrico, a partir da data de produçã. No caso de avaria, o produto deve ser enviado ao seu distribuidor habitual.
 A garantia só é válida se forem respeitados todos os procedimentos de devolução, instalador via distribuidor, se os nossos serviços de controlo de qualidade não detectarem más ligações e/ou uma utilização não conforme com as regras de arte. Todas as informações que expliquem o defeito deverão acompanhar o produto.

Protecção contra poeiras
 Caso exista trabalhos na proximidade, é recomendado uma protecção adicional contra poeiras se o Quadro eléctrico não tiver no mínimo um índice de protecção IP5x.

Garanti
 Hager lämnar 24 månaders garanti fran fakturadatumet; garantin gäller alla fabrikations och materialfel och gäller under förutsättning att felaktig produkt returneras tillsammans med en förklaring av felet och kopia av fakturan via ansvarig installatör och grossist;
 Garantin gäller ej om hagers kvalitetskontroll finner att produkten är i fullgot skick eller att den ej installerats enl. gällande föreskrifter.

Skydd mot damm
 Skydda den elektriska installationen mot damm vid arbete, om inte kapslingen håller IP5x.

ضمانة
 مدة الضمانة ٢٤ شهراً من تاريخ الانتاج على جميع المنتجات. في حال وجود عطل من المصدر، يجب إعادة المنتج إلى البائع أو الموزع إن الضمانة ليست صالحة إلا في حال التقيد بإجراء إعادة المنتج إلى الموزع أو تاجر الجملة. إضافة إلى ذلك، يجب أن يتبين لقسم الجودة لدى Hager أن العطل ناجم عن سوء استخدام المنتج أو عن عدم التقيد بكتيب التعليمات المرفق بالمنتج.

حماية ضد الغبار
 نوصي حماية التركيب الكهربائي ضد الغبار في حال وجود أعمال على مقربة أو في حال لم تكن خزانة الكهرباء IP5X